

Székely Közélet

Politikai, közgazdasági és társadalmi ujság

Előfizetési árak:

Égész évre 200 L., fél évre 100 L., negyedévre 50 L.

Egyes szám ára 4 L.

Felolvas szerkesztő

TOMPA LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 14 szám
Telefonszám: 34.

Megjelenik szombaton reggel.

Megszüntetik az állam kasszáján való élőködést?

Csak kevéssel ezelőtt, a »Székely Közélet« f. évi március 21. iki számában mutattunk rá »Miért nincs pénz az államkasszában?« című cikkünkben az államkasszában arra a rendszeres dezmálására, amely a különböző, ugynevezett autonóm pénztárak révén végbemegy. Ezeket az intézményeket, mint annyi más rosszat, a gyászos emlékeztető liberális kormányzat eszelte ki, tette törvénybe. De csak arra való, hogy egy csomó pártembernek a kormány zsiros állásokat osztogasson az illető intézmények (vasut, monopólpénztár, uti pénztár, stb.) igazgatósági tagságának képében. Ezek a fizetések, amikért az illetőnek ugyszólván semmit sem kellett dolgozni, eddig évente ötszázmillióval terheltek az állami költségvetést, vagyis végeredményében jórészt az adót keservesen fizető polgárokat.

Olyan országban, ahol egy prefectus olyan nyilatkozatot tehet, amint ez éppen megyénkben megtörtént — hogy az ország legnagyobb nemzeti kisebbségének politikai pártjával csak az ügyességen át áll szóba — amiért őt lehetett volna bíróság elé állítani — az sem lett volna meglepő, ha cikkünkben az államkasszáján való élőködést agítással vádjával illetnek bennünket. Ugy látszik azonban, hogy amit mi elsőképp megállapítottunk, azt mások is észrevették. Elsősorban pedig az új kormány feje: Jorga miniszterelnök, aki legelső nyilatkozatai egyikének során kijelentette, hogy ezeket az élősdie állásokat a különböző autonóm pénztáraknál meg fogja szüntetni, sőt a vasutnál már fel is szólították az illetőket a felvett súlyos pénzek visszafizetésére. Az adózó polgárok érdekében való felszólalásunk tehát nagyon is indokolt volt. Ime maga a kormány elnöke hagyja jóvá. Szeretnők remélni, hogy az ország új vezetősége az igazság utját fogja követni minden egyéb dologban is, így elsősorban a bennünket, magyar kisebbséget leginkább érdeklő dolgokban. Így lesz-e, — elvállik minél előbb.

Székelyek panasza Genfben.

Május 18-ikán kezdődik Genfben a Nemzetek Szövetsége Tanácsának ülése, amelynek napirendjére fel van véve a Csiki Magánjavak elvétele ellen beadott panasz tárgyalása is. E tárgyaláson végleges döntést kell már hoznia a Tanácsnak s ez a döntés csak kedvező lehet, ami nemcsak a közvetlenül érdekelt csiki székely testvéreinkre, hanem az egész magyarságra nézve nagy jelentőségű lenne. A panaszt a tárgyaláson Balogh Arthur szenátorunk fogja képviselni, aki május 12-ikén indul genfi útjára.

A vármegyei befásító bizottság az állami és megyei utakat gondozó Udvarhely-vidéki utmesterek és utkaparók részére a mult kedden a vármegye háza sorozótermében gyümölcsstermelési és gyümölcsfa-gondozási ismertetést és egyik gyümölcsös kertben gyakorlati bemutatót tartott, mely nagy érdeklődés mellett folyt le. Hasonló előadást tartanak a mai napon Oklándon az ezen a vidéken működő utgondozók részére. A bizottság a most nagyon fontosá vált gyümölcsstermelés ismertetése által közhasznú munkát végez, amelyet magunk is élénk figyelemmel kísérünk.

Csuful indul a választási küzdelem.

Társadalmi érdekellentétek felkeltésével akarnak egyenletlenséget kelteni a magyarság között.

Mint legutóbbi lapszámunkban megjósoltuk, a Jorga által hirtelen összehívott parlamentnek az volt az utolsó ülése, s azon a parlamentet, királyi kéziratral, csakugyan feloszlatták. Az új kormány a választásokat június 1—8. napjaira tűzte ki. Június 1-én lesz a képviselőválasztás; 4-ikén az általános szenátorválasztás; 6-ikán a községi és megyei tanácsosok választásának napja; végül 8-ikán a kereskedelmi és mezőgazdasági kamarák a maguk külön szenátorát. A feloszlítás után nyomban megindult a román pártok részéről a mandátumokért való hajszá.

A miniszterelnök, tudvalevőleg, Jorga, aki a tudós professzort megillető tekintéllyel és sok naiv elmélettel vette át a kormányt, — de az országos választások politikáját Argeloiannu, az új belügyminiszter irányítja. Ő eszelte ki, hogy a kormánypárti jelölőlistákat már a legelső nap le kell tenni, hogy valami kis erélyt az által is biztosítsanak párt nélküli listájuknak, hogy az a szavazó lap első helyén foglalja el. Ezzel a trükkel ro-

unk nem sok szavazatot csipnek el, mert az értelmes székely leghátul is megkeresi azt a listát, amelyikre szavazni akar, — de a táviratilag kiadott jelszót siettek követni az összes román pártok: már az első nap három jelölés történt nálunk is. Igaz, hogy mind a három listán csak a listavezetők jelöltettek meg és pedig a kormánypárti listán: Hațieganu Eugen, a gheorgista-liberális listán: Nistor Joachim, az Averescu-listán: Bucsan Constantin. Ennyi sok szép névvel biztosítva lévén a székelyek megelégedésére a kezdete, megindult a felhajtás a hiányzó jelöltek után, akik odaadnák nevüket listatölteléknek s emellett szavazatot is hoznának. Azzal ugyanis mindenki tisztában van, hogy e vármegyében biztos választási esélyei csak a Magyar Pártnak vannak s a legnagyobb népbolondítás, terror és a hivatalos szavazatok mellett sem érhetet el még a várva-várt Maniu párt sem többet egyetlenegy képviselői mandátumnál. Az a nehéz feladat vár tehát most az összes román pártokra és a renegátoakra: miképpen lehetne, a tőlük most már teljesen elfordult néphangulat mellett, mégis kicsiholni e megyében egyetlen mandátumot? És itt mutatkozik meg Argetoianunak másik választási taktikája: az általános elégedetlenséget, amelyet az eddigi kormányok és a román politikai pártok idéztek az országra, arra kell felhasználni, hogy a kisebbségek egymás között kezdjenek gyűlölködni, irigykedni, az érdekellentétek felkeltésével meg kell bontani a magyarság sorait s ha a magyar szavazatok szelforgásoltatnak, akkor könnyű lesz a széthulló szavazatokból annyit megkaparintani, amennyi egy mandátum elnyeréséhez szükséges. Így történt aztán, hogy az új kormány helyi exponensei, félretéve minden politikai erkölcsöt és szokást, nem a magyarság szervezett képviselőivel, hanem az egyes társadalmi osztályok egy vagy több tagjával kezdtek tárgyalni, azzal kecsegtetve mindeniket, hogy sorsuk jobbra fordul, ha képviselőt nyerne a parlamentben és így igyekezve rábeszélni őket, hogy a magyarsággal szemben román érdeklétán vállaljanak jelöltséget. Azt,

persze, elhallgatták, hogy egyikük sem fog elsőhelyen szerepelni a listán s így még csak halvány reményük sem lehet a megválasztáshoz s hogy az egész trükk csak arra való, hogy a saját osztályérdekeltségükből szavazatot hozzanak a lista első helyezettjének. Ezen trükknek megfelelőleg a prefectusok, a székely vármegyékben, tárgyalásokba kezdtek a tanítókkal, tanárokkal, kisgazdákkal, jegyzőkkel, iparosokkal, — ugyanennyi éket akarván verni a magyarság közé. Amde mindezen társadalmi osztályok józan és értelmes vezetői tisztában vannak már a román pártok taktikai fogásaival s egyöntetűen utasították vissza a saját nemzeti szervezetük gyöngítésére kitalált tervet, nyíltan és becsületesen kijelentve, hogy örülnének a kormánnyal való együttműködésnek, de választási vagy politikai egyezségek megkötésére csak a nemzeti szervezet képviselőit, a Magyar Párt erre hivatott vezéreit tartják illetékeseknek.

Nem tartjuk érdektelennek arról beszámolni, kikivel folytatott eddig tárgyalásokat, a megyénkben, az új prefect. Meg kell említenünk mindenekelőtt, hogy legelőször, a Soó Gáspárral való, lapunkban már említett beszélgetés után, dr. Hinclederrel, a Magyar Párt ügyvezető alelnökével, majd ezután dr. Jodál pártelnökkel tárgyalt a prefect az általános együttműködésről. Annál nagyobb meglepetést keltett, hogy ezen tárgyalások után, a pártszervezet teljes mellőzésével, kezdte meg a prefect az egyéni tárgyalásokat, amelyek kétségtelenül a szervezett magyarsággal való együttműködési készség ellen bizonyítanak. Az ilyen természetű tárgyalások során hivatta magához a prefect Albert Pétert, Kovács Lázárt, Gyarmathy ipart. elnököt, Pluhár Gábor, akikre — a meg nem jelent Kovács Lázár kivételével — a már ismertetett eszközökkel igyekezett hatni. A jegyzők küldöttségének élén Cionca főszolgabíró üdvözölte a prefectet, amire a prefect nyomban kijelentette, hogy mennyire méltányosnak tartaná, ha a jegyzők is jelöltet állítanának érdekeik védelmére (!) — a kormánylistán. Erre a felhívásra a jegyzők Csizsér Dénes kibédi kollégájukat neveztek meg, mint akit legérdemesebbnek tartanak egy ilyen nagy kitüntetésre.

Ugyanilyen jóindulattal kerestetik egy jelölt a kisgazdák érdekében is...

... Minő gyermekek, naiv feltételezés. Mintha a magyar nemzetársadalom minden egyes osztálya, minden egyes tagja, nem tudná, hogy iparos, kereskedő, jegyző, gazda, tanár, tanító stb. stb. nem azért ment tönkre, mintha nem lett volna képviselője a parlamentben. Hiszen a mindenkori kormányok és parlamentek nagyon jól tudják, mi kellene a gazdának, az iparosnak. Ime, a mi új prefectünk csak egyszerű tanár-ember és már tudja, hogy az iparosnak állami megrendelés kell! De mi azt is tudjuk, hogy ez olyan állandó szükséglet, amely nemcsak választások alkalmával áll fenn! Mind jól tudjuk, hogy mi kell a mi különféle társadalmi osztályainknak s a gazdák érdekeit egy Abrudbányai vagy Josika; az iparosok ér-

dekeit egy Szabó Béni; a kereskedőket egy Hegedűs Nándor; az iskolákat és egyházakat egy Sándor József; a nyugdíjasokat egy Sebesi János; a dolgozó kisembereket egy Paál Árpád; a megrabolt székelyeket egy Pál Gábor; s a világ előtt csuffá tett egész magyar kisebbségét egy Balogh Arthur; és legvégül a meghalni nem akaró magyar nemzetét egy gróf Bethlen György úgy képviseli, hogy annál jobb képviselőt semmiféle prefect nem tud találni a mi sorainkban. Nem a képviselőlet hiányában van itt a baj. Nem az emberek kell kicserélni, hanem az erkölcsöket! Nem kell tíz és százmilliókat elsikkasztani és akkor nem kell ez ellopott pénzek pótlására adósanyargatással tönkre tenni a népet. De a legnagyobb erkölcstelenség: tönkretenni a népet s azután még mindig arra számítani, hogy a tönkre tett nép vállán, az egymás ellen való izgatással, mandátumhoz lehet jutni.

Ipartestületi ügyek.

Országos kirakóvásárok: május hó 12-én Szászrégen, Bürkösi, 13-án Korond, 15-én Csikszereda, Erzsébetváros, Hosszufalu, Nagyajta, 16-án Homoródszentmárton, 17-én Beszterce, 18-án Zsidve.

A helybeli munkanélküliek küldöttsége f. hó 5-én felkereste a prefectust, akinek általánosságban azt a panaszukat adták elő, hogy azon reményük, miszerint a tavasz kezdetével az építkezések megindulnak, sajnos, meghiúsult, mert ma, különösen a városban, semminemű építkezés nincs, s emiatt úgy a kőművesek, mint az ácsiparosok teljesen munka nélkül maradtak. Voltak a küldöttségben más szakmabeli iparosok is, akik szintén keservesen panaszkodtak, hogy teljesen kereset nélkül állanak.

A prefectus Pluhár ipt. titkárt magához hivatva, információt kért arról, hogy az ipartestület utján nem lehetne-e a munkanélkülieken segíteni. Pluhár titkár elismerte, hogy a munkanélküliség ma már minden szakmában megvan és nemcsak a segédek, de a mesterek maguk is kereset nélkül állanak, mert a nagy pénztelenség miatt semminemű munka-megrendelés nincs, de készárut sem lehet eladni, minélfogva a nyomoruság mindennap csak növekedik, s a munkanélküliek száma szaporodik.

A munkanélküliek küldöttségében viszont legelőször csak segédi munkakönyvvel rendelkeztek, míg iparengedéllyel alig egy pár, most már mindenesetre nehéz kérdés az, hogy a mester, aki iparengedéllyel rendelkezik, s ebből kifolyólag a nagy közterheket viseli, maga is munka nélkül állva, hogy tudna a segédeknek is foglalkozást adni.

Az ipartestület mindenesetre és első sorban is az iparengedéllyel dolgozó tagjait kell, hogy védelmezze a rettenetesen felszaporodott kontárhadakkal szemben, akik dugva zugmunkákat végeznek a tisztességes iparos kárára, ha pedig az ipartestület kontárkodásukban megakadályozza és megbüntetésüket kéri, akkor szidják az ipartestületet, mert nem engedi őket dolgozni. Pluhár titkár előterjesztette a prefectusnak, hogy ma az általános munkahiány idején már csak egy mód van a felsegítésre, még pedig az, hogy ha az állam siet első sorban is a kisiparos osztály megmentésére, de nem a határtalan adókirívások és be-

teggélyzói tagdíjakkal való agyonnyomorítás által, hanem azzal, hogy állami szállításokat ad a kisiparosnak is a katonai felszereléseknek, mint szijgyártói, csizmadiai, illetve cipész, szabó-ipari megrendelésekkel, mert csak így tud ma már jövedelmet produkálni a kisiparos. A prefectus az előterjesztést figyelemmel és jóindulattal hallgatta meg és határozottan megígérte, hogy minden befolyásával igyekszik fog a minisztériumnál városunk kis iparosainak állami szállításokat ki-esszközölni. A helyzetet az is javítaná, ha a város mindennemű közmunkát megindítana, mert ezáltal is sok munkákéért nyerne keresetet. Nem tudjuk, de jólesik remélnünk, hogy a prefectusi ígéret nem marad csak ígéretnek, mert ő maga is kijelentette, hogy nem politizálni jött ide, hanem a néppel egyetértő és gyümölcsöző közös munkát óhajt végezni. Hányszor kaptunk már ígéretet a nagy vezető emberektől, hány elkeseredett iparos lélekzett fel megkönnyebbülve, hogy a sok ígéretből talán mégis csak valami beváltódik, de, sajnos, az ígéret elhangzott, a nyomoruság pedig maradt a régi. Mennyivel kedvesebb lenne meglepetésünk akkor, ha az említett újabb prefectusi ígéret valóra válna és a kis iparosság régóta tartó szenvedése és pusztulása egyszer mégis véget érne.

E helyen tudomására hozzuk az összes iparos testvéreinknek, hogy hivatalunkat május hó 15-én új helyiségbe költöztetjük át, a piactérre, ahol a csizmadia ipartársulat korcsmahelyisége van, amely e naptól ott megszűnik és átköltözködik az ujonnan vásárolt Ernst-féle épületbe.

Az ipartestület elnöksége.

Választási előkészületek.

A választási előkészületek között a magyar közönséget csak a Magyar Párt elhatározásai érdeklik. Ezek az elhatározások, mint minden nagy lépésnél, most is komolyak és méltóság-teljesek. A Magyar Párt vezetősége nem taktikázik és nem folytat kétes kimenetelű játékokat akkor, amikor a nemzet nagy érdekei forognak kockán. A pártvezetőség tudatában van annak, hogy a mostani választás olyan újabb próbatétel a nemzetre nézve, amely sorsdöntő lehet. A kisebbségi kérdés ugyanis az elmúlt évek során megnövekedett a nemzetközi felfogásban, s már nem halasztható megoldásában döntő jelentősége lesz annak, hogy milyen magatartást tud tanusítani a magyar kisebbségi nemzet politikai küzdelmeiben.

Ez a nagy érdek szabja meg a magyarság útját most is. S ezért megy most is önálló listával a küzdelembe. Tapasztalataink csak bővültek az ugynevezett: gazdapárti uralom alatt is, abban a tekintetben, hogy csak a magunk erejére számíthatunk, mert csak így nem csalódhatunk.

A központi pártvezetőség 13 ikán, szerdán délelőtt elnöki tanácsúléson foglalkozik a jelölések kérdésével, délután pedig a tagozati elnökök meghallgatásával fogja ugyancsak az elnöki tanács a jelöltek névsorát úgy megállapítani, hogy az a másnap, vagyis a csütörtök délelőtti összehívott központi intéző bizottsági ülés elé legyen terjeszthető, amely véglegesen dönt a jelölésekről.

Megyei pártszervezetünk a megyénkbeli képviselők és szenátorok jelölése fölött a május 12 ikén d. e. fél 10 órára összehívott nagy intézőbizottsági gyűlésében fog határozni, szabad teret engedve, demokratikus elveihez képest, a népkarát megnyilvánulásának. Az intéző bizottság döntését dr. Jodál pártelnök és dr. Hinlender ügyvezető fogják a központi elnökséghez juttatni, akik az említett központi ülésekre Kolozsvárra utaznak.

Legújabb hírek szerint, nincs kizárva, hogy a választásokat 10 nappal elhalasztják, vagyis így a választások június 10 ikén kezdődnének. Az elhalasztás állítólag azért szükséges, mert anélkül Jorgáék nem tudnák kiépíteni a »nemzeti egység« választási pártját. Itt emlíjük meg, hogy a kormány már választási paktumot kötött a Ducaféle liberális párttal, de úgy látszik, ennek az említett kormány szempontból nem volt meg a kellő erkölcsi hatása.

Ifjúsági dalosverseny.

A bűbájosan zengő és az emberi érzellem minden skáláját megszólaltató örökéletű magyar dalnak felejthetetlen emlékü, két napos ünnepe volt f. hó 2 án és 3 ikán Marosvásárhelyen a kisebbségi iskolák részvételével. 800 kisebbségi ifjú, középiskoláknak, iparostanonc iskolának fiú és leány növendékei és főiskolások vettek részt a második országos ifjúsági dalosversenyen. A Kulturpalota hatalmas hangversenytérme csak úgy visszhangzott a szebbnél-szebb magyar dalok akkordjaitól s a szereplő ifjúság élénken dokumentálta azt az őserőt, mely a magyar nép lelkében a dal szeretete által s mely hivatva van, hogy összetartsa a magyart.

Városunk is kivette részét ebből dalversenyből. A helybeli tanítónők képző és róm. kath. főgimnázium szerepeltek énekkarokkal és egyéni versenyzőkkel. Mindkét széki intézet dicsőséggel állta meg helyét s büszke lehet a sikerre Udvarhely városa és megye közönsége is, mely iskoláért áldozni még a legmostohább anyagi körülmények között sem vonakodott soha s hisszük, hogy a jövőben is támogatni fogja, mert az olyan iskoláknak, ahonnan magyar kulturát ápoló és fajiságához kitartással ragaszkodó lányok és fiúk kerülnek ki majd a kisebbségi élet küzdelmes porondjára, örökre élniök kell, míg csak magyar szó, magyar dal csendül.

A női karban a helybeli tanítónők képző nyerte az első díjat: nagy ezüst érmet és oklevelet. Örömmel s boldogan hajtjuk meg elismerésünk lobogóját Seprődi Anna tanárnő szorgalmas és szakszerű munkálkodása előtt s forró szeretettel üdvözöljük énekkarának minden egyes dalos pacsirtáját, kívánva, hogy az elért szép siker szolgáljon buzdítással is a jövőre nézve.

A helybeli róm. kath. főgimnázium kisebb sikert ért el. A második díjat: kis ezüst érmet és oklevelet nyert a középiskolai karban. Gyönyörűen előadott, kötött kari és szabadon választott darabjai frenetikus tapsvihart váltottak ki a közönség köréből.

Még több segítségre van szükségük a felső-sófalviaknak.

Gyűlnek, gyűlötetnek az adományok tűzkárosult felső-sófalvi testvéreink részére, — sajnos — az utóbbi napokban valamivel gyérebben, mint az óriási csapás híre által okozott általános megdöbbenés első pillanataiban. Pedig a kár mérvéhez képest mennyi résztvevő jószágra, szeretetadományra van még szükség, amíg azokból annyi összegyűl, hogy bár a legjobban rászorultak a talpraálláshoz, az új életkezdéshez szükséges első erősítést megkaphassák. Az áldozatkésznek tehát nem szabad elapadni, mert ha szűk napokat élünk is: éppen ilyenkor mutatható meg, kinek nagyobb a szive, mint a szegénysége, s a rászorultak is ilyenkor minden értük való kis cselekedetért kétszeres nagyobb hálával fizetnek, mint fizetnének bőség idejében.

Az utóbbi napokban a Magyar Párt segélybizottságához, illetve lapunkhoz a következő adományok érkeztek a károsultak részére: Szabó Endre 160, Szemerjay Károly (Keresztur) 100, Hermann N. 80, Balásy Ignác 100, a nagyenyedi ref. kollégium tanári kara 667, Simó Matyás 300 leu. Elhelyezve az Udvarhelyvármegyei Takarékpénztárnál. — Ezenkívül adott Kassay F. István 2 véka, Pál Lajos (Udvarhely) 1 véka kukoricát.

Felső-sófalváról a károsultak nevében a következő sorokat kaptuk:

A felső-sófalvi tűzkárosultak igazi testvéries és hálás köszönetüket küldik mindazoknak, kik bármilyen nemű adakozásukkal is hozzájárultak kárukat visszapótolni, az életkedvüket is elveszített, most már igazán szegény székely népnek.

Mivel számtalan azoknak a neve, kik szives adományukat siettek elküldeni, ezeket egyenként nem közölhet-

mely mintha csalódott volna a zsűri igazságérzetében, mikor a verseny eredményének kihirdetésekor az udvarhelyi énekkar előbbre helyezését remélte. De így is gratulálunk Kiss Elek zenetanár, országos karnagynak, ki időt és fáradságot nem kímélő munkásságával lehetővé tette az elért sikert s üdvözöljük az ifjú dalosokat, kik fellépésükkel, magaviseletükkel s főképp fegyelmességükkel tanujelét adták annak az erkölcsi nevelésnek és szellemi munkának, mely talpköve és támasza az igazi magyar kisebbségi középiskolának.

Igen szép sikert értek el az egyéni szereplők is. Hegedűversenyben 9 felső tagozati növendék közül harmadik helyre került Szabó Judit V. o. képzős növendék, negyedik helyre Khell Zoltán fg. VI. o. tanuló és hetedik helyre Márton Lajos fg. VII. o. tanuló, ki méltán jobb helyet érdemelhetett volna ki jól sikerült teljesítménye által.

Az énekkarversenyben 8 felső tagozati versenyző közül a helybeli főgimn. VII. o. növendéke Almásy Kamil lett az első. Egy nehéz műdal előadásával, melyben érzelmesen lágy baritonja igen jól érvényesült, hozta el a babért annyi sok szakszerűen betanított és tanult énekes közül. A másodikikat Tárca Ida VII. o. képzős növendék érdemelte ki egy Ady-dallal, melyet kellemesen csengő alt-hangján mindvégig nyugodtan s igen szépen interpretált. Az egyéni versenyzők valamennyien oklevelet kaptak.

Ennyi sok szép siker után csak azt mondhatjuk a magyar ifjúságnak: Fel a szívvel! Előre! (Jelenvolt.)

Új magyar babak. Ismételten felhívjuk a községek figyelmét arra az öröndetes körülményre, hogy a marosvásárhelyi magyar nyelvű bábantafolyamon júniusban hét magyar baba kap oklevelet s ezek mindjárt készek is állást vállalni. Azok a községek tehát, amelyekben nincs baba, jelentsék be a magyar bábára való igényüket lapunk szerkesztőségénél vagy a népirodában, hogy a bábák beadhassák folyamodványukat az illető község előjáróságához.

Mezőgazdasági Kamaránk.

Ujonnan alakult intézmény. Tagjait meggyenk gazdái választották saját maguk közül. Friss, pezsgő gazdasági életet hozott. Nagy akaraterevével fogott hozzá elhanyagolt mezőgazdálkodásunk felvirágoztatásához. Sajnos, a községi, bírák, mint a helyi bizottságok elnökei közül sokan a kamara megkereséseit, utasításait nem intézik, nem közlik a néppel. Pedig köztudomásúvá kell válnia, hogy a kamara nemesített vetőmagokkal, elsőrendű gépekkel, gyümölcsfa csemetékkel, műtrágyával látja el kedvezményes áron az idejében hozzáfordulókat. Európai hírű, busás bevétel eredményezhető gyümölcsstermélésüket fellendíteni igyekszik előadásokkal, az állati és gomba-betegségek elleni permetezés gyakorlati bemutatásával. Állattenyésztésünkre nagy gondot fordít. A községi bikabevásárlásokat segítyezi s tervbe vette nemes simentliai üszők szétosztását is. Fenntartja a mentelepeket. Még a gazdáink hitel-életére is ki fog terjedni a figyelme. Különbséget ember és ember között nem tesz. Mindenivel szemben a legnagyobb előzékenységgel van. Egy hibája van, hogy átmenetileg kevés még a pénze s a megszavazott bikasegélyek még nem fizetettek ki. De ez sem baj: kért a kamara az államtól egy félmillió leu kamatmentes kölcsönt, Sebesi János dr. utána járt, s a napokban itt lesz az utalvány.

Tehát máris nagy eredményeket ért el, bár léte csak pár hónapos. Az öszre anyagilag is megerősödik s még nagyobb eréllyel fogja szolgálni a közt.

S mégis némelyeknek nem tetszik a kamara működése, uton-utfélen szidják. Hol Okiándon, hol Székelykeresztúron, hol Udvarhelyen bujtogatnak ellene. »Nem ad annyi bikasegélyt, mint a megboldogult zootechnikai bizottság s azt sem fizeti.« A való tényeket pedig a bujtogatók elhallgatják. Azt, hogy olcsóbb lett a tenyészbika és sikerült a mustra-bikák nagy részét az olaszoknak jó áron eladni, tehát az eladás és vétel közt nem nagy a differencia, kisebb összegű segély is kifutja. De arról sem beszélnek, hogy a bika vásárlásokon köztük a székelybika szüntek s a bika kereskedőknek befellegzett. Hogy senki sem kényszeríti a községeket arra, hogy ne ezt, hanem azt a bikát vásárolja meg. Csak egy a fontos, hogy a bika jó legyen. Arról sem, hogy a községeket a kamara köriratban értesítette, hogy állattenyésztési kiszállásoknál semmiféle napidíjat sem tartoznak fizetni.

Azzal is bujtogatnak, hogy a tulajdonosok a legelőre hajtott állatokért a Mezőgazdasági Kamarának 5—10 leut kell hogy darabonként fizessenek. Mondják, hogy »ha kellett kamara: megkaptátok. Most fizethettek!« Azt megint elhallgatják, hogy ez a pénz bika, vetőmag, gép, legelőjavítás stb. segélyekben visszatérül. De arról sem beszél a krónika, hogy napidíjakban, utiköltségekben az üzemterv és rendtartás költségeiben súlyos ezekkel fizetetik meg jogtalanul a legelő társulatokat, amiből soha egy bani haszna nem lesz a gazdáknak, mert az üzemtervek mellett is legelőjüket éppen úgy használják, olyan fü nő s annyi állat legel, mint apaíkn idejében. Például hozom fel Felsőboldogfalva község legelőjét. Kopár oldal a hegy tetején. Haszonbér-értéke 7-8 ezer leut lehet, de az idei költségvetése 19 ezer leu, Ebből 1600 leut fizet a Mezőgazdasági Kamarának, de ez az összeg, ha három boldogfalvi gazda egy-egy ekét vásárol a kamarától, ahol gyári áron 20% segéllyel kapja: a községbe már visszatérül. Ezzel szemben az agrom részére 5000 leu szerepel a költségvetésben. Az érte végzett munka? Autóval le Boldogfalvára, megnézni a legelőt s egy órai irodai munka. Nagyobb községekben e tétel 20—30 ezer leu. Csinos összegbecskék. Egy tisztviselő féltévi fizetése.

En azt hiszem, ott van a Mezőgazdasági Kamara hibája, hogy ezeket a népnuzásokat meglátta, tesz és tenni fog ellene. *Elvünk az, hogy egy banit sem engedünk jogtalanul senkiül sem elvenni.* — *Jelszavunk: »mindent a népért.*« Ezért szeretnék felbujtogatni meggyenk gazdaközönségét az általános lelkesedéssel, mondhatni: egyhangu-

Szines Bemberg-selymek bő, nagy választéka: HIRSCH RUDOLF divatüzletében. Férfi fehérneműek méret után készülnek olcsó áron.

lag választott kamarai tagok és vezetőik ellen.

Hiába az akna munka. — Népünk bizalmával vissza sohasem fogunk élni, sem gazdasági, sem más téren. Ez a bizalom, igazságosságunk, hozzáértésünk, kötelességtudásunk, munkakedvünk és emberbaráti szeretetünk mindenben és mindenki ellen megvédnek. S meg fog védeni népünk okos, felvilágosodott volta, tisztán látása.

Csak egyet nem értek. Hogy nem fáradsz bele abba a sziszifusi munkába, amivel népünket a saját fiától el akarják választani. Hogy nem látják be céljaik elérhetetlenségét, igyekeztek immár nevétségessé váltak. Ezen nagyon tudok csodálkozni. Drága, okos székely fajom! Nem féltetek!

Szakács Zoltán.

SPORT.

Hargita—Achvila 5:0.

A Hargita új tisztikara.

Május 1-én a Hargita Segesváron vendégszerelt ahol a negyedik bajnoki meccset is megnyerte igen szép gólaránnyal. Vasárnap lesz Medgyesen a bajnokság döntőmérkőzése a Hargita és a M.T.V. között, — ha a Hargita győz, akkor övé a kerületi bajnokság. Erős küzdelem lesz, mert mindkét csapat iparkodik a lehető legjobb összeállításban szerepelni.

A Hargita rendes évi közgyűlése a tagok élénk részvétele mellett vasárnap zajlott le a következőképpen:

Kovács Lázár elnöki megnyitójában közli, hogy Károly király öfelségének, aki a Hargitának még trónörökös korából díszelnöke, trónralépe alkalmából a Hargita hódolatlejes üdvözlését táviratban fejezte ki. Kegyeletes szavakkal emlékezik Pollák Béla alelnöknek elhunytáról, aki a Hargita egyik alapítója és haláláig hűséges tagja volt. A titkári és pénztári jelentés után elfogadta a közgyűlés a jövő évi költségvetést, azután egyhangú lelkesedéssel a következő tisztikart választotta:

Elnök: Becsek Aladár. Alelnökök: Kovács Lázár, Papp Dezső, id. Papp Z. Endre és Molnár Imre dr. Intéző: Hirsch Lajos dr., Ifjúsági intéző: ifj. Papp Z. Endre. Főtítkári: Biró Gyula. Pénztáros: Hodgyai Géza. Jegyzők: Hargita László, Kábdebó András. Gazda: Kovács István. Szeretős: Lukács Dániel. Mérnök: Török Arthur. Jogtanácsos: Gönczy Gábor dr. és Kálmán József dr. Orvosok: Böhm Jenő dr., Hartvig István dr. és Orbán Domokos dr. Ellenőrök: Dulicsek Sándor, Csiky Mihály, Kassay Domokos, Bartók Sándor, Tassaly József, Tassaly Andor, Orbán Lajos, Sámuel Mihály, Zakariás Miklós, Szócs Tibor, Hermann Gusztáv, Gálfalvi Géza, ifj. Biró Lajos; Választmányi tagok: Bárbat György dr., Csiky Albert, Gáspár Boldizsár, M. Constantinescu ügyvéd, Ince Kálmán, Fischer Béla, Meseşan Traian, Hirsch Herman, ifj. Fernengel Gyula, György Viktor, Konez Gyula, Márk Ferenc, Sámson Andor, Ráduly István dr., Sipos Bálint, Rumler kapitány, Suciu János dr., ifj. Szabó Gábor, Tomcsa Sándor, Binder István, Ferenci Jenő, Höhr József, Papp Ferenc.

A mezőgazdasági kamara közleményei.

A hadügyminiszteriumtól nyert értesülés alapján közöljük, hogy az állami lóvásárló bizottság folyó hó 18-án Székelyudvarhelyen megejti a szokásos lóvásárlásokat. E bizottság 4—7 éves egészséges, jó kondícióban levő heréleteket és kancákat vásárol.

Felhívjuk a mezőgazdasági gépet vásárolni szándékozó gazdaközönség figyelmét bizományi raktárunkra, hol gyári áron alul szerezhetik be szűk ségleteiket.

HIREK.

Május 8.

Iskolalátogatás. Az erd. róm. kath. Státus igazgatótanácsa Biró Lajos c. igazgató, főgimn. tanárt a braszói róm. kath. főgimnázium hivatalos látogatásával bizta meg. Nevezett f. hó 6-án és 7-én tartotta meg látogatását az említett főgimnáziumnál.

Eljegyzés. Tamás Mártát eljegyezte Gáspár Boldizsár városunkban.

Bűnvádi eljárás. A Magyar Párt és ezzel egyidejűleg lapunk is megindította a bűnvádi eljárást Réti lapja ellen, mert tényállításainkat megint durva sértegetésekkel akarta elűzni. Nem felel arra, hogy valóságos kölcsöntügyelet alapján kebelezte-e be Réti a maga nevét egy falusi telekkönyvbe, vagy pedig valótlán okirat alapján? Pedig ez a lényeg, mert ez állapítja meg, hogy »jótéteményről« van-e szó?

Egy udvarhelyi iparos hirtelen halála. Orosz József 40 éves szobafestőt f. hó 5-én munkaközben váratlanul rosszul lett fogta el és összeesett. Rövid pár órai szenvedés után meg is halt. Feljelentés folytán az ügyészség elrendelte a hirtelen elhunyt iparos holttestének a felboncolását, ami csütörtökön meg is történt. A boncolás eredménye az a megállapítás, hogy a haláleset agyvérzés miatt következett be.

Varmegyei dalosverseny. A székelyudvarhelyi református dalkör engedélyt nyervén az országos dalszövetségtől varmegyei dalosverseny rendezésére; a verseny napját máj. 26-ra, pünköst harmadnapjára tűzték ki. A versenyen Inczedy Joksmann Ödön dalosszövetségi elnök fog elnökölni, ki este a díszhangversenyen is énekelni fog cigányzene kísérettel. A versenyre a következő dalárdák jelentkeztek:

Férfi kezdő dalárdák: 1. az Almási Unitárius, 2. a Kányádi Ref., 3. a Hodgyai Ref., 4. a Székelymuzsnai Ref. dalárda. Férfi haladó dalárdák: 1. a Szentábrahám D. F. dalárda, 2. az Alsósóboldogfalvi, 3. a Vargyasi D. F., 4. a Rugonfalvi Ref. dalárda. Vegyes kezdő dalárdák: 1. a Farcádi Ref., 2. Ujszékelyi vegyes dalárda, 3. Szentábrahám D. F. vegyes dalárda és a Szentábrahám D. F. haladó vegyes dalárda. A dalosünnepély igen nagy sikerűnek ígérkezik. Akkor fogja a helybeli ref. dalárda is zászlószentelési ünnepélyét megtartani. A részletes műsort most állítja össze a bizottság.

Autóbaleset. Baleset történt pár napja Oklánd határában az oklándi autóbustársaságnak városunkból Brassó felé haladó autóbuszával. A patak hídjánál az utról lecsuszott és befordult a patak medrébe. Az utasok közül többen szenvedtek könnyebb zúzódásokat és komolyabbat az autóbusz kiserője, akit bordatörésével a kórházban kezelnek. Állítólag a kormánykészülék hibája okozta a balesetet, melyért egyes hangok a soffitort hibáztatják, hogy az az utasokkal hátrabeszélgettet. De ha ez így lett volna is, nem ugyanannyira hibáztathatók e maguk az utasok is, miután a »beszélgetés« rendszeren legalább is kettőn áll. Ne beszélgessenek tehát a soffitörökkel az utasok sem, mert így nem lévén kivel, azok sem fognak beszélgetni.

Épületek csatornázását templomok, tornyok fedését, villámhárítók szerelését, régi csatornák és bádóg fedeleik festését és minden e szakmába vágó új és javítási munkálatokat szakszőrően és olcsó árak mellett végzek.

2 ügyes fiut, lehet vidéki is bádogos tanulóknak azonnal felveszek

Kerestély Gyula

bádogos-mester, Bethlen u 45 sz alatt

Majláth püspök tavaszi bérma-körutja. Már jelentettük, hogy Majláth püspök az idei tavaszi bérma-körutját az udvarhely-espereskerületben tartja. A bérma-körut sorrendje a következő: Május 17. Székelykeresztúr, 18. Székelyudvarhely, 19. Máréfalva, 20. Kápolnásfalva, 21. Szentegyházfalva, 26. Lövete, 27. Karácsonyfalva, 28. Homoródtremete, 29. Vágás, 30. Fenyéd, 31. Zetelaka. **Junius 1.** Küküllőkegyfalva, 2. Székelyvárság, 3. Kadicsfalva és Bethlenfalva, 4. Székelyszentkirály, 5. Oroszhegy, 6. Székelyszenttamás, 7. Székelylengyel, 8. Szentlélek, 9. Nyikómalomfalva, 10. Farkaslaka, 11. Székelypálfalva, 12. Korond, 13. Parajd, 14. Szováta, 15. Atyha, 16. Etéd, 17. Böződujfalu. — A helyi egyházközség már megtette az előkészületeket a püspök hivatalos fogadására. A felsőpiactéren, a Jézus szíve szobornál Tamás Albert gondnok, a templom bójáratánál pedig Pál István prelátnak-plebános üdvözlő az érkező főpásztor. A püspök bérma-utjával kapcsolatban a helybeli plebániai hivatal felhívja mindazokat, akik még nem bérma-körutáltak, hogy mielőbb jelentkezzenek a plebániai hivatalnál. Jelentkezni lehet, szerda és szombat napot kivéve, d. e. 8—10-ig és a hét bármely napján d. u. 1/2—2 óráig.

Eljegyzés. Roth Mica (Arad) és Orbán Gyula (Temesvár) jegyesek.

Halálozás. Id. Sós József 81 éves korában, f. hó 6-ikán, városunkban elhunyt. Az elhunyt hosszú időn át volt a magyar uralom alatt tanfelügyelőségi tisztviselő, s érdemes munkássága elismerésül királyi kitüntetést is kapott. Kiterjedt rokonság, s közte több unoka és dédunoka gyásolja.

Schuster Márton vendéglős, a kávéház volt bérloje, f. hó 6-ikán, városunkban, 80 éves korában elhunyt. Szombaton temetik a sétatéri központi helyiségéből.

Ismét hódít a székely népművészet. Gróf Bethlen Mária és Kovács Dezsőné kezdeményezése és lelkes fáradozásai eredményeképpen Kolozsváron a múlt hét végén néhány napig rendkívül értékes és érdekes magyar népművészeti kiállítás volt látható. A kolozsvári kiállítás csak kezdő állomása volt egy tovább folytatandó népszerűsítő tevékenységnek, melynek során a kiállítás gazdag és bő anyagát bemutatják a most folyó budapesti nemzetközi mintavásáron, s ezenkívül Magyarország több nagy városában is. Az eszme elgondolói és gondozói ezzel, amellyel, hogy a népművészet egészséges izlést árasztó termékeinek bemutatásával sok gyönyörködésre és bő tanulságszerzésre is alkalmat szolgáltatnak, komoly érdeklődést és vásárló piacokat is akarnak teremteni ez alkotások számára, melyek erre valóban érdemesek is. A kolozsvári kiállítás, amely egy a nagyszámú látogató közönség, mint a hírlapok részéről a legteljesebb elismeréssel találkozott, varmegyénk fejlett népművészetéről is öröndetesen szép bizonyosságokat mutatott fel. Így az egyes csoportok közül különösen kiváltak a székelyszenkirályiak ma már messze földön hírességnek örvendő vert csipkék, a löveteieknek a kézimunkák hatásával vetekedő hatású pompás szőttesei, valamint a telefalvi legények által készített, cifrázott jármók, sulykok, kopjafa-formájú virágpálcák, melyek izléses megmintázásában és színezésében Haáz Rudolf tanár irányító utmutatásai érvényesültek igen jótékonyan és eredményesen. A kiállítás kincses gazdagsága és az első kolozsvári állomás sikere biztos reménnyel kecsegtet abban az irányban, hogy az eszme további utját is sikerek kísérik, s az erdélyi magyar népművészet a maga számára mind nagyobb teret fog meghódítani!

A Kath. Népszövetség első negyedévi értesítője megérkezett. A csoportvezetők a népszövetségi irodában átvehetik.

A helybeli ref. tanítónőképző intézet a mint múlt számunkban már jeleztük, május 17-én, vasárnap este 8 órai kezdettel az intézet tornacsarnokában Szabolcska Mihály emlékére irodalmi-estélyt rendez. Belépődíj itt is szerint. A begyűlt összeget a felsősófalvi tűzkárosultak javára fordítják. Az estélyen Nagy Elemér tanár tart előadást Szabolcska Mihályról. Az előadás keretében a növendékek Szabolcska verseiből szavalnak, az énekkar pedig Szabolcska-dalokat ad elő.

Életmentés. Metz Lajos 5 éves unokája szerdán délután a malomárok mellett játszadózva, beleesett a malomárokba s már teljesen elalélva sodorta tovább a víz, amikor Szabó Dénes a malomudvaron átfolyó vízben meglátta a kislánynak a vízből kiálló kezeit, beszökött a vízbe s a gyereket partrahozta. Ő maga mindjárt ügyesen életre is rázta a lánykát, akit ilyenformán a biztos haláltól mentett meg.

Nyilvános köszönet és nyugtázas. A Polgári Önképző Egyesület metkezési segélyalapja az elhunyt férjem után járó temetkezési járulékból 10.000 leut fizetett ki, melynek felvételét nyilvánosan is elismerve, egyúttal ezúton is köszönetet mondok az egyesület vezetőségének a gyors és pontos kifizetésért. *Özv. Orosz Józsefné.*

Ujabb tüzeset a Sóvidéken. Kedden este ujabb tüzeset fordult elő a Sóvidéken, a Korond községhez tartozó »Arcsó« területén. A tűz a múlt év ősze óta szünetelő, Mandel Adolf-féle gőzmalom telkén este 11 óra tájban ütött ki, s a raktárban levő deszka és léc anyagában alkalmas táplálékot találván, csakhamar nagy erőre kapott, látványával valószínűleg pánikszert riadalmat kelteve a multkorai tűz által sújtott, közeli Felsősófalva község lakosságában. A korondi, felsősófalvi tűzoltóság csakhamar a veszedelem színhelyén termett és dicséretes erőfeszítéssel igyekezett gátat vetni a tűz rombolásának, amelynek így is mintegy 5 vagon deszka és 10 vagon léc, s a telken levő, hosszú lakóház 3 szobája esett martalékkául, míg ugyanannak a lakásnak 2 szobája megmaradt, miután a közből levő fal megakadályozta a tűznek oda áttérjedését.

Köszönetnyilvánítás. Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejtethetetlen jó apánk, Schuller Mihály halála fölötti bánatunkban részvételüket személyesen, vagy írásban kifejezték, s a megboldogultat utolsó utjára elkísérték. A gyógyszerész család.

Az új bélyegadózás május közepén kezdődik. A román lég-hajózás céljaira szolgáló új bélyegadózás életbe léptetését felsőbb rendeltetel május elsejéről elhalasztották május 15-ikéig.

Mozihírek. Vasárnap d. u. fél 6 este fél 9 hétfő fél 9 órakor La Marseillaise, a garda-kapitány. Monumentális énekes, zenés filmdráma, tömegjelenetekkel. A filmben 10.000 szereplő van az idej szezón egyik legnagyobb, legszebb filmje. A főszerepben Laura la Plante és John Boles (A vörös arnyék férfi főszereplője) Minden eddigit feljmuló, pazar rendezésű, rendkívül megrázó cselekményű dráma. Elismert szakemberek (Brodnicz berlini Ufa-igazgató. Roxy Newyork) szerint a legszebb film, amióta a mozi létezik — Jón A vérző aréna, főszerepben Rudolf Valentínó. Szencziócs éneklő filmsoda. Rudolf Valentínó egyetlen hangos filmje. — Jón május 21-én, 22-én, 23-án, 24-én a várva vart filmsoda. Nyugaton a helyzet változatlan szenzációs hangos film Erich Maria Remarque az egész világon ismert regénye után. 2 000 000 dolláros hangos filmsoda.

Kiadótulajdonos: a Könyvnyomda R-T Odorhelu—Székelyudvarhely.

Ügyvédi irodai gyakorlatban teljesen jártas, nyugdíjas egyént keresek allandó alkalmazásra. — Használt, jó karban levő irógépet megveszek. Cím a kiadóban.

Megérkeztek és olcsón kaphatók:
Trench coatok, esőköpenyek, rőfös rövidárúk, szőnyeg reszlik, viaszos vászon abroszok, ponyvavásznak, nap- és esőernyők: **Löblnél** Pr. Elizabeta (volt Bethlen-utca).

Halászkok figyelmébe!

Az udvarhelyi halászlát jogot a folyó évre **Eröss Antal** ny. vármegyei tisztviselő vette bérbe. A halászléjegyek is nála válthatók. Május hó végéig tilalmi idő lévén, mindennemű halászlátot szigorúan tilt a törvény.

Értesítés.

A n. é. közönség szives tudomására hozom, hogy

cukrászdámat

a »București«-kávéháznak az Autabus Express Ocland felőli részébe (a kávéháztól teljesen elválasztva) áthelyeztem, hol azt kizárólag házi kezelésben tovább folytatom.

Egyidejűleg van szerencsém értesíteni a mélyen tisztelt közönséget, hogy a »București«-kávéház és étterem bérletét átvettem, hol jóízű ételekkel és italokkal óhajtok a n. é. közönség szolgálatára lenni.

Szolíd árak, pontos és előzékeny kiszolgálás. Havi olcsó abonament.

A n. é. közönség további szives pártfogását kéri,

Szilágyi Ignác cukrász.
a »București«-kávéház és étterem bérletje.

Judecătoria rurală Cristur secția cf. Nrul 745—1931 cf.

Extract din publicațiunea de licitație.

În cererea de executare făcută de următorul Ravasz Desideriu contra următorii Bajnoczki Elisaveta n. Orbán.

Judecătoria a ordonat licitațiunea execuțională în ce privește imobilele cuprinse în cf. a comunei Călimănești Jud. Odorheiu No. cf. și anume: No. top. 110 casă de lemne în 3/4 parte sub B. 2, 4, cu prețul de strigare de 5250 lei. No. top 660 vie, în 3/4 parte cu preț de strigare de 1500 lei

Licitația nu va atinge dreptul de servitute intabulat sub C. 5 pentru incasarea creanței de 1341 lei capital dobânda de 12% din ziua 2 Dec. 1929 suma de 716 lei spese de proces și execuție fixate până acum și 300 lei spese fixate acum pentru cererea de licitație precum și a creanței de 500 lei cap. și acc. alui Lakatos Martin. Precum și a creanței de 2768 lei cap. și acc. alui Dr. Szoboszlai și Dr. Dozsa. precum și a creanței de 925 lei cap. și acc. alui Dr. Balázs Béla precum și a creanței de 5000 lei cap. și acc. alui Rosenfeld Albert, precum și a creanței de 2185 lei cap. și acc. alui Dr. Diekes Dom. și Dionisie declarată alături acestei proceduri de execuție.

Licitațiunea se va ține în ziua de 18 Maiu 1931 ora 15 a. m. la casa comunală a comunei Călimănești

Imobilele ce vor fi licitate nu vor fi vândute pe un preț mai mic de cât prețul de strigare.

Cei cari doresc să liciteze sunt datori să depoziteze la delegatul judecătoresc 10% din prețul de strigare drept garanție, în numerar sau în efecte de cauzie socotite după cursul fixat în art. 42 legea LX. 1881, sau să predea aceluiași delegat chitanța constatând depunerea judecătorește, prealabilă a garanției și să semneze condițiunile de licitație (art. 147, 150, 170 legea LX. 1881, art. 21 legea XL. 1908).

Dacă nimeni nu oferă mai mult, cel care a oferit pentru imobil un preț mai urcat decât cel de strigare este dator să întregască imediat garanția — fixate conform procentului prețului de strigare — la aceiași parte procentuală a prețului ce a oferit. (art. 25. XII. 1908).

Cristur, la 26 Febr. 1931.

Dr. Szabó m. p. judecător.
Pentru conformitate:
Bokor impiepat.

Tavaszi és nyári szezonra a legdivatosabb

öltöny- és felöltő-szövetek
DOBAY szabó üzletébe megérkeztek. — Mindenfajta munkát pontos időre, garantáltan végzek a legújabb divat szerint.

DOBAY férfi szabó.

Értesítés.

A n. é. közönség szives tudomására hozom, hogy uri és női fodrászatomat május 11-étől áthelyezem a Bul. Reg. Ferdinand (Kossuth-u.) 9 szám alá (Hirsch Rudolf fal szobában), ahol továbbra is a legkényesebb igényeknek is megfelelően állok a n. é. közönség rendelkezésére.

Egyidejűleg köztudomásra hozom, hogy mindennemű hajmunkát, u. m. transformációt, bandót, babajavításokat és parókakészítést, hajfestést 18-féle színben speciális szakképzettséggel végzek.

Hölgyeknek kényelmes helyiség!
Külön bejárat!

Radikális fejkorpa-irtás! Hajhullás megakadályozása. Borotválás Razvite-krémmel is. Manikűr! Pedikűr!

További szives pártfogást kéri:

Nagy Ferenc
uri és női fodrász.

Judecătoria rurală Cristur secția cf. No. 882/1931 cf.

Extract din publicațiunea de licitație

În cererea de executare făcută de următorul Kocz Andrei contra următorii Miklós Joan alui Joan. Judecătoria a ordonat licitațiunea execuțională în ce privește imobilele cuprinse în cf. a comunei Jacodul Jud. Odorheiu No. cf. și anume. Nr. top 51 pădure în întregime cu preț de strigare de 1146 lei Nr. top. 289 290 casă de lemne grăd. în întregime cu prețul de strigare de 22.500 lei. Nr. top 1759 vie în 1/2 parte cu preț de strigare de 75 lei. Nr. top. 1541/2/1. 1541/3, 1541/4. 1541/5. arător, pășune iproductiv în 1/2 parte cu prețul de strigare de 9000 lei.

Licitația nu va atinge dreptul în întreținere pe viața intabulat în favoarea lui Miklós Juliana alui Ioan asupra 1/2 părți din competiția următorului din imobilele cu No. top. 1759, 1541/2/1, 1541/3, 1541/4 1541/5 pentru incasarea creanței de 9700 lei capital dobânda de 15% din ziua de 1 Iunie 1928 suma de 2607 lei spese de proces și execuție fixate până acum și 850 lei spese fixate acum pentru cererea de licitație precum și a creanței de 8400+1200 lei. cap. și acc. a lui Santa Rozalia și a creanței de 3200+1546 lei cap. și acc. alui Miklós Gligore și Moise. Declarați alături acestei proceduri de execuție.

Licitațiunea se va ține în ziua de 20 luna Maiu anui 1931 ora 15 d. m. la casa comunală a comunei Jacodul.

Imobilele ce vor fi licitate nu vor fi vândute cu preț mai mic decât cel de strigare.

Cei cari doresc să liciteze sunt datori să depoziteze la delegatul judecătoresc 10% din prețul de strigare drept garanție, în numerar sau în efecte de cauzie socotite după cursul fixat art. § 42 legea LX 1881 sau să predea aceluiași delegat chitanța constatând depunerea judecătorește prealabilă a garanției și să semneze condițiunile de licitație (§ 147, 150, 170 legea LX 1881, § 21 legea XLI 1908.)

Dacă nimeni nu oferă mai mult cel care a oferit pentru imobil un preț mai urcat decât cel de strigare este dator să întregască imediat garanția fixată conform procentului prețului de strigare la aceiași parte procentuală a prețului ce a oferit. (art. 25. XII. 1908).

Cristur, la 7 Martie 1931.

Dr. Szabó m. p. judecător.
Pentru conformitate:
Bokor impiepat.

Megnyilt

a belügyminisztérium által Udvarhelyvármegyére engedélyezett
soffőr-előkészítő tanfolyam.

A tanfolyam vezetői a **Bartók-testvérek**, kik szakszerű, az összes autó-típusokra vonatkozó kiképzést adnak a tanfolyam hallgatóinak; a tanfolyam végzéséről kiadott bizonyítvány tulajdonosa mindenfajta gázhajtású gép vezetésére jogosítva van.

Urvezetők legrövidebb időn belül vizsgázhatnak.

Vidéki központokon nagyobb számú jelentkezés esetén külön tanfolyam. — Vizsgázni lehet román, magyar és német nyelven.

Vezetésre kifogástalan kecsi áll rendelkezésre.

Beiratkozni és érdeklődni a **Bartók testvéreknél** és **ifj. Fernengel Gyulánál** lehet.

Meghívó.

Az Első Székelyudvarhelyi Bőrgyár R.-T.

1931 május hó 17-ikén délelőtt 11 órakor a bőrgyár irodájában

rendkívüli közgyűlést

tart, az alábbi tárgysorozattal, melyre az alapszabályok 6 § a értelmében a részvényesek meghívotnak.

Tárgysorozat:

1. Alaptőke leszállítása.
2. Alapszabálymódosítás.
3. Felügyelő bizottsági tagválasztás.

Igazgatóság.

Primăria comunei urb. Odorheiu.

No. 1100—1931.

Publicațiune.

Neavând rezultatul licitație, care s-a ținut la 17 Aprilie a. c. pentruarendarea teritorului lângă drumul târgului de vite, în mărimea de 1 jug, Primăria comunei urb. Odorheiu ține licitație verbală din nou la 11 Maiu 1931.

Condițiunile detaliate se pot vedea la Primăria între orele oficioase.

Odorheiu, la 1 Maiu 1931.

Primar. Secretar G. ral.
Dr. Rély Imre Cațaveiu.

Kiadó lakás.

A Str. Carmen Sylva 18 sz. alatti sarokház, mely áll 3 szobakonyhából, mellékhelyiségekből, külön udvarral, azonnal kiadó. Felvilágosítást ad: dr. Borosnyay Pálné.

Nr. G. 3185—1930.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel judecătorească aduc la cunoștința publică în sensul legii art. LX din 1881 § 102 respectiv XLI din 1908 § 19 cuacă lucrurile uraătoare și anume 2 boi, de 6 ani 1 căruțe mare care în urma deciziei Nr. 1382—1930 al Judecătorei de Ocland s'au executat în 16 Sept. 1930 în favorul executorului Mihaly József grófné repr. prin avocatul Dr. Máthé István împotriva executorului pentru incasarea capitalului 14000 Lei și acces prin execuție de acoperire și cari s'au prețuit în 18000 Lei se vor vinde prin licitație publică.

Pentru efectuarea acestei licitațiuni pe baza deciziei Nr. 3185—1930 al judecătorei de bocl din Ocland se fixează termenul pe 16 Maiu 1931 la orele 10 p. m. în comuna Lueta la locuința debitorului și toți cari au voie de a cumpăra sunt invitați prin acest edict cu observarea aceea, că lucrurile susamintite vor fi vândute în sensul legii LX din 1881 § 107 și 108 celor cari dau mai mult pe lângă solvirea în bani gata și în caz necesar și sub prețul de strigare.

Pretenziunea care o de incasat face 14000 Lei capital, dobânzile cu 13.5% socotind din 5 Maiu 1930 iar spesele până acum.

Intrucât imobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alți și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul art. LX.: 1881. §. 192.

Ocland, la 30 Apr. 1931.

Indescifrabil portărel.

Ha elegáns és szép **cipőt** akar vásárolni, úgy

keresse fel

Dobrai Károly

cipő-üzletét,

ahol a legkényesebb igényeket is kielégítő dús választék áll rendelkezésre.

Ugyanott mérték utáni megrendelések vétel-kötelezettség nélkül készülnek.